EUROOPA
KOMISJON

LIIDU VÄLISASJADE
JA JULGEOLEKUPOLIITIKA
KÕRGE ESINDAJA

Brüssel, 15.7.2022
JOIN(2022) 37 final/2
Downgraded on 9.2.2023

2022/0224 (NLE)

Ühisettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega

SELETUSKIRI

(1) Nõukogu määrusega (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega, jõustatakse piiravad meetmed, mis on sätestatud otsuses 2014/145/ÜVJP.

(2) XXX 2022 võttis nõukogu vastu otsuse XXXX, millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP, ja kehtestas selles täiendava erandi loetellu kantud isikute ja üksuste varade külmutamise kohustusest ning neile rahaliste vahendite ja majandusressursside kättesaadavaks tegemise keelust, et hoida kiiresti ära sündmus, millel on tõenäoliselt ränk või märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või leevendada kiiresti sellise sündmuse tagajärgi. Liit on kindlalt seisukohal, et kõikjal maailmas tuleb vältida toidu- ja energiapuudust ning astuda samme selle vastu, mistõttu varade külmutamisest ning teatavatele loetellu kantud üksustele rahaliste vahendite ja majandusressursside kättesaadavaks tegemise keelust vabastatakse otsusega (ÜVJP) 2022/XXX ka põllumajandustooted.

(3) Selleks et tagada nõukogu määruse (EL) nr 269/2014 tõhus ja ühetaoline rakendamine, on asjakohane kehtestada loetellu kantud isikutele ja üksustele, kellel on liidu jurisdiktsiooni alla kuuluvaid varasid, kohustus teatada sellistest varadest ja teha pädeva asutusega koostööd nende teadete kontrollimisel. Samuti on asjakohane tugevdada ELi ettevõtjate teatamiskohustusi käsitlevaid sätteid, et piirata varade külmutamise kohustuse rikkumist ja varade külmutamisest kõrvalehoidmist.

(4) Et neid meetmeid liidu õiguses jõustada, on vaja täiendavaid liidu meetmeid.

(5) Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ja Euroopa Komisjon teevad ettepaneku nõukogu määrust (EÜ) nr 269/2014 vastavalt muuta.

2022/0224 (NLE)

Ühisettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse määrust (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 17. märtsi 2014 otsust 2014/145/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega[1],

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu määrusega (EL) nr 269/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Ukraina territoriaalset terviklikkust, suveräänsust ja sõltumatust kahjustava või ohustava tegevusega, jõustatakse piiravad meetmed, mis on sätestatud otsuses 2014/145/ÜVJP.

(2) XX YY 2022 võttis nõukogu vastu otsuse XXXX, millega muudetakse otsust 2014/145/ÜVJP, ja kehtestas selles täiendava erandi loetellu kantud isikute ja üksuste varade külmutamise kohustusest ning neile rahaliste vahendite ja majandusressursside kättesaadavaks tegemise keelust, et hoida kiiresti ära sündmus, millel on tõenäoliselt ränk või märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või leevendada kiiresti sellise sündmuse tagajärgi.

(3) Arvestades liidu kindlat seisukohta, et kõikjal maailmas tuleb vältida toiduga kindlustamatust, ning selleks et vältida põllumajandustoodete puhul maksekanalite häireid, kehtestatakse otsusega (ÜVJP) 2022/XXX vabastus varade külmutamisest ning teatavatele loetellu kantud pankadele rahaliste vahendite ja majandusressursside kättesaadavaks tegemise keelust.

(4) Samuti lubatakse otsusega XXXX teha erandeid selleks, et korrakohaselt lõpetada tegevust, sealhulgas korrespondentpangandust loetellu kantud pangaga.

(5) Selleks et tagada nõukogu määruse (EL) nr 269/2014 tõhus ja ühetaoline rakendamine, on asjakohane kehtestada loetellu kantud isikutele ja üksustele, kellel on liidu jurisdiktsiooni alla kuuluvaid varasid, kohustus teatada sellistest varadest ja teha pädeva asutusega koostööd nende teadete kontrollimisel. Samuti on asjakohane tugevdada ELi ettevõtjate teatamiskohustusi käsitlevaid sätteid, et piirata varade külmutamise kohustuse rikkumist ja varade külmutamisest kõrvalehoidmist.

[1] ELT L 078, 17.3.2014, lk 16.

(6) Need muudatused kuuluvad aluslepingu kohaldamisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõik liikmesriigid kohaldavad neid ühetaoliselt.

(7) Nõukogu määrust (EL) nr 269/2014 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nõukogu määrust (EL) nr 269/2014 muudetakse järgmiselt.

(1) Artikli 6b lõike 3 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud liidus asuva juriidilise isiku, üksuse või asutuse müügiks ja omandiõiguse üleandmiseks hiljemalt 31. detsembriks 2022 või kuue kuu jooksul pärast füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse I lisasse kandmist (olenevalt sellest, kumb on hilisem), kui selline omandiõigus kuulub otse või kaudselt I lisas loetletud füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele, ning“.

(2) Artiklisse 6b lisatakse järgmine lõige:

„2a. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriigi pädevad asutused anda loa vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid, mis kuuluvad I lisa kandes *[väljaannete talitus: palun lisada pangandusüksuse kohta äsja vastu võetud loetelukande number]* nimetatud üksusele, või teha teatavad rahalised vahendid või majandusressursid sellele üksusele kättesaadavaks tingimustel, mida need pädevad asutused asjakohaseks peavad, olles eelnevalt kindlaks teinud, et sellised rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud selleks, et lõpetada selle üksusega enne *[väljaannete talitus: palun lisada käesoleva määruse jõustumiskuupäev]* sõlmitud tehingud, lepingud või muud kokkulepped, sealhulgas korrespondentpangandussuhted hiljemalt *[väljaannete talitus: palun lisada kuupäev: 6 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist]*.“

(3) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 6d

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, loa teatavate külmutatud majandusressursside vabastamiseks järgmistel tingimustel:

a) eelnevalt on kindlaks tehtud, et nende majandusressursside vabastamine on vajalik selleks, et hoida kiiresti ära sündmus, millel on tõenäoliselt ränk või märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või leevendada kiiresti sellise sündmuse tagajärgi; ning

b) nende majandusressursside vabastamisest saadud tulu külmutatakse.

2. Asjaomane liikmesriik teatab teistele liikmesriikidele ja komisjonile kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

(4) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 6e

1. Erandina artiklist 2 võivad liikmesriigi pädevad asutused anda loa vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid, mis kuuluvad I lisa kannetes 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82 ja *[väljaannete talitus: palun lisada pangandusüksuse kohta äsja vastu võetud loetelukande number]* loetletud üksustele, või teha teatavad rahalised vahendid või majandusressursid nendele üksustele kättesaadavaks tingimustel, mida need pädevad asutused asjakohaseks peavad, olles eelnevalt kindlaks teinud, et sellised rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud põllumajandustoodete ja toiduainete, sealhulgas nisu ja väetiste ostmiseks, impordiks või veoks.

2. Asjaomane liikmesriik teatab teistele liikmesriikidele ja komisjonile kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

(5) Artikli 8 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Olenemata kohaldatavatest õigusnormidest, mis käsitlevad teatamiskohustust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning asutused

a) esitama viivitamata käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks teabe vastavalt artiklile 2 külmutatud kontode ja rahasummade kohta ja teabe ELi territooriumil olevate rahaliste vahendite ja majandusressursside kohta, mis kuuluvad I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või on nende omandis, valduses või kontrolli all ning mida ei ole ükski füüsiline ega juriidiline isik veel külmutanud, oma elu- või asukohaliikmesriigi pädevale asutusele ja edastama selle teabe otse või liikmesriigi kaudu komisjonile ning

b) tegema selle pädeva asutusega koostööd nimetatud teabe kontrollimisel.

(6) Artiklisse 8 lisatakse järgmised lõiked:

1a. Liikmesriikide pädevad asutused, sealhulgas täitevasutused ja selliste ametlike registrite haldajad, kus on registreeritud füüsilised isikud, juriidilised isikud, üksused ja asutused ning kinnis- või vallasvara, töötlevad ja vahetavad teavet, sealhulgas isikuandmeid, teiste liikmesriikide pädevate asutuste ja Euroopa Komisjoniga.

1b. Isikuandmeid töödeldakse kooskõlas käesoleva määrusega, määrusega (EL) 2016/679 ja määrusega (EL) 2018/1725 üksnes niivõrd, kui see on vajalik selleks, et kohaldada käesolevat määrust ning tagada tõhus koostöö liikmesriikide vahel ja Euroopa Komisjoniga käesoleva määruse kohaldamiseks.“

(7) Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

„1. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine lõikes 2 osutatud meetmetest.

2. I lisas loetletud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused:

a) esitavad enne [*väljaannete talitus: palun märkida kuupäev 6 nädalat pärast käesoleva määruse jõustumist*] või kuue nädala jooksul pärast nende loetellu kandmist (olenevalt sellest, kumb on hilisem) kogu teabe ELi jurisdiktsiooni all olevate rahaliste vahendite ja majandusressursside kohta, mis kuuluvad neile või on nende omandis, valduses või kontrolli all, selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus need rahalised vahendid või majandusressursid asuvad, ning edastavad selle teabe otse või liikmesriigi kaudu komisjonile ning

b) teevad selle pädeva asutusega koostööd nimetatud teabe kontrollimisel.

3. Lõike 2 täitmata jätmist käsitatakse osalemisena tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine lõikes 2 osutatud meetmetest.

5. Igasugune lisanduv teave, mille komisjon saab otse, tehakse kättesaadavaks ka liikmesriikidele.

6. Käesoleva artikli kohaselt edastatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see edastati või saadi.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja